

## ОЦЕНКА И САМООЦЕНКА НАВЫКОВ ГОВОРЕНИЯ И ПОНИМАНИЯ РУССКОЙ РЕЧИ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ РКИ

Акын В., *студент подготовительного отделения,*  
Киселева А.И., *ст. преподаватель СумГУ*

Оценивание навыков иноязычного говорения и понимания иностранной речи - сложный и многокомпонентный процесс, требующий от преподавателя специальной профессиональной подготовки и достаточного опыта. В силу однократности и уникальности речевого акта, в силу индивидуальности восприятия звучащей речи, параметры этих навыков являются трудно измеримыми. Возникает проблема создания такой процедуры контроля, которая бы позволяла максимально объективно и квалифицированно оценить речь студента непосредственно в процессе ее звучания, чтобы в дальнейшем найти оптимальные способы преодоления и предупреждения допущенных ошибок.

Впервые говорение становится объектом рейтинг-контроля в рамках предмета «Развитие связной речи» на начальном этапе обучения иностранцев русскому языку - первый семестр первого учебного года. Содержанием контроля является подготовленное на базе изученного лексико-грамматического материала монологическое высказывание объемом 20-25 предикативных единиц и собеседование студента с преподавателями в рамках изученных тем, то есть спонтанная диалогическая речь. Объективность оценки обеспечивается участием в процедуре контроля нескольких преподавателей. Один из них выполняет функцию собеседника, а другие являются рецензентами. Студенты получают билеты с темами высказываний и готовятся в течение 10-15 минут. Во время подготовки использование каких-либо информационных материалов не допускается.

В процессе ответа нарушения в каждом речевом действии отмечаются в рецензентской таблице, которая построена на основании четких, простых и понятных критериев оценивания, что позволяет преподавателю слушать ответ студента и одновременно определять объем, языковую сложность высказывания, количество и значимость ошибок. Все нарушения речи, в зависимости от степени их влияния на коммуникативный акт, делятся на три группы. К первой группе относятся ошибки, существенно не изменяющие качества коммуникации, обычно фонетические и фонематические погрешности, имеющие устойчивый характер (акцент) и не нарушающие смысловую оболочку слова. В состав второй группы входят ошибки, затрудняющие коммуникативный акт, заставляющие собеседника переключать внимание на внешнее оформление высказывания, снижающие результативность речевого действия. Ошибки третьей группы делают невозможным общение, то есть разрушают коммуникативные связи. Эти ошибки являются определяющими при оценивании устного высказывания, поскольку говорение в естественных условиях и есть акт общения. Стоимость ошибок каждой группы составляет соответственно 0,5, 1 и 10 баллов по принятой 120-бальной шкале, и это позволяет, как показывает практика, достичь максимально объективного результата оценивания.

Непременным условием успешного осуществления контроля как важной составляющей части обучения является его интерактивность. Обучающиеся в СумГУ иностранцы стремятся знать и понимать цели и задачи этой учебной процедуры. Студенты подготовительного отделения, которые принимали участие в опросе, считают контроль устной речи весьма сложным по ряду причин. Большинство реципиентов испытывают сильный психологический стресс, когда говорят на иностранном языке перед аудиторией. Многие из них не могут самостоятельно определить свой уровень владения иноязычной речью, зачастую не понимают оценку преподавателя и не соглашаются с ней. Практически все хотят знать, какие параметры устной речи свидетельствуют об уровне их коммуникативной компетенции.

Думается, для того чтобы избежать указанных педагогических трудностей, процедура контроля должна отвечать определенным требованиям. Прежде всего – это атмосфера доброжелательности, психологического комфорта, общая заинтересованность в успехе. Оценка должна быть мотивирована и понятна. Полезно практиковать пробные контроли и публичные выступления студентов в различных ситуациях. Это позволит избежать ненужного эффекта новизны учебного события. Важным условием является привлечение всей учебной группы к обсуждению оценки, что способствует формированию у студентов навыков наблюдения за иноязычной речью и самоконтроля. В процессе такого обсуждения учащиеся лучше понимают требования преподавателя и критерии выставления оценки. Необходимо объяснять студентам, что объективность контроля обеспечивается участием в процедуре нескольких преподавателей. Целесообразно записать ответ студента на диктофон и позже вместе с ним проанализировать эту запись.